

Phone : +(261) 20.22.581.13  
+(261) 20.22.581.14  
+(261) 33.23.370.01  
Fax : +(261) 20.22.581.15

AFTN : FMMMYNYX  
E-mail : bnitana@asecna.org  
AntananarivoNOF@gmail.com  
Web : www.ais-asecna.org



**BUREAU NOTAM INTERNATIONAL  
D'ANTANANARIVO**  
B.P. 46 Ivato Aéroport Antananarivo -  
MADAGASCAR

**AIC  
NR 10/A/17FM  
17 NOV 2017**

MADAGASCAR - UNION DES COMORES

FMNN

**APPROBATION DES TAUX DE REDEVANCES  
RFFS-NAVAID-LGT CHARGES RATE APPROVAL**

<b>Date d'approbation / Approval date :</b>	<b>03 NOV 2017</b>
<b>Validité / Validity :</b>	<b>PERM</b>

*La présente circulaire d'information aéronautique publie la Décision n°371 ACM/DGE du 03 Novembre 2017 portant approbation des taux de redevances à l' aéroport de NOSY-BE/Fascène (FMNN) pour les services ci-après :*

- ) service de sauvetage et de lutte contre l'incendie (SSLI),*
- ) service d'aide à la navigation aérienne (SANA)*
- ) service de balisage lumineux.*

*This aeronautical information circular publishes the Decision n° 371 ACM/DGE dated November 03<sup>rd</sup> 2017 on the approval of charges rate at NOSY-BE/Fascène (FMNN) airport for the following services :*

- ) rescue and fire fighting service (RFFS)*
- ) navigation aid service*
- ) lighting service*

*THIS AIC HAS 1 PAGE AND 2 APPENDICES*



**A.C.M.**

## **AVIATION CIVILE DE MADAGASCAR**



**DECISION N° 341 ACM/DGE**

**Portant approbation des taux de redevances de services de sauvetage et de lutte contre l'incendie (SSLI), de services d'aides à la navigation aérienne (SANA) et du taux révisé pour la fourniture de service de balisage lumineux sur l'aérodrome de Nosy Be**

### **LE DIRECTEUR GENERAL D'AVIATION CIVILE DE MADAGASCAR**

- Vu la Loi du 14 avril 1962 portant adhésion de Madagascar à la Convention relative à l'Aviation Civile Internationale signée à Chicago le 07 décembre 1944 ;
- Vu la Loi n°2012-011 du 13 août 2012, modifiée et complétée par la Loi n°2015-006 du 12 février 2015, portant Code Malagasy de l'Aviation Civile ;
- Vu le Décret n° 99 – 821 du 20 octobre 1999 modifié et complété par les Décrets n° 2003-790 du 15 juillet 2003 et n°2011-601 du 27 septembre 2011 fixant les statuts de l'Aviation Civile de Madagascar ;
- Vu le Décret n° 2008-187 du 15 février 2008 modifié et complété par le Décret n°2013-710 du 17 septembre 2013 portant organisation de l'Administration de l'aviation civile et fixant les attributions des structures qui la composent ;
- Vu le Décret n°2008-190 du 15 février 2008 Portant réglementation de la Navigation Aérienne ;
- Vu le Décret n°2013-027 du 15 janvier 2013, modifié et complété par les Décrets n°2015-1648 du 15 décembre 2015 et n°2016-1092 du 02 août 2016, portant réglementation des aérodromes ;
- Vu le Décret n°2014-107 du 27 février 2014 abrogeant le Décret n°2012-193 du 01<sup>er</sup> février 2012 et portant nomination d'un Directeur Général de l'Aviation Civile de Madagascar (ACM) auprès du Ministère des Transports ;
- Vu l'Arrêté n°17954/2016 du 24 août 2016, fixant les taux de redevances aéronautiques autres que ceux applicables pour l'ASECNA, sur les aérodromes malgaches

**DECIDE :**

#### **Article premier**

La présente Décision est établie en application du Décret n°2013-027 du 15 janvier 2013 portant réglementation des aérodromes, notamment en son article D2.12.6-3 et en son Titre 12 ainsi que du Décret n° 2008-190 portant réglementation de la navigation aérienne en son article D4.8.4-1 et en son titre 8.

**Article 2 :**

Cette Décision a pour objet d'approuver les taux des redevances de services de sauvetage et de lutte contre l'incendie (SSLI), de services d'aides à la navigation aérienne (SANA) et la révision du taux pour la fourniture de service de balisage lumineux sur l'aérodrome de Nosy Be.

**Article 3 :**

Les taux des redevances mentionnées à l'article précédent sont donnés ci-après :

REDEVANCES	Réseaux	Principe de perception	Taux HT	Unité	Monnaie
SSLI (Service de Sauvetage et Lutte contre incendie)	National	Minimum de perception	1 979,34	par tonne suivant MMSD	Ariary
		Pour les 14 premières tonnes	395,87		
		De 15 à 25 tonnes	1 454,32		
		de 26 à 75 tonnes	2 932,86		
		de 76 à 150 tonnes	3 720,29		
	Régional et international	Au-dessus de 150 tonnes	3 506,84	par tonne suivant MMSD	Euros
		Pour les 25 premières tonnes	2,40		
		de 26 à 75 tonnes	4,79		
		de 76 à 150 tonnes	6,65		
		Au-dessus de 150 tonnes	6,22		
SANA (Service D'Aide à la Navigation Aérienne)	National	Minimum de perception	2 366,89	par tonne suivant MMSD	Ariary
		Pour les 14 premières tonnes	473,38		
		De 15 à 25 tonnes	1 739,08		
		de 26 à 75 tonnes	3 507,11		
		de 76 à 150 tonnes	4 448,72		
	Régional et international	Au-dessus de 150 tonnes	4 193,48	par tonne suivant MMSD	Euros
		Pour les 25 premières tonnes	2,87		
		de 26 à 75 tonnes	5,73		
		de 76 à 150 tonnes	7,96		
		Au-dessus de 150 tonnes	7,44		
Balisage	Tous réseaux		340 827,35	Par Atterrissage ou Décollage ou Veille d'aérodrome	Ariary

Les redevances SSLI et SANA sont perçues à l'atterrissage.

**Article 4 :**

La présente Décision entrera en vigueur trente (30) jours à compter de sa date de signature et sera communiquée où besoin sera.

Antananarivo, le

03 NOV 2017

**LE DIRECTEUR GENERAL D'AVIATION  
CIVILE DE MADAGASCAR**

  
ANDRIANALISOA James



FORMULAIRE D'ENQUÊTE DE SATISFACTION CLIENTS  
CUSTOMERS SATISFACTION SURVEY FORM

ANTANANARIVO NOF






Le présent formulaire a été conçu dans le contexte du système de management de la qualité. Ainsi vous êtes invité à le remplir et à retourner le formulaire rempli au BNI Antananarivo qui en tiendra compte pour améliorer la qualité de ses produits et de ses services.

REF ISO 9001-2015 §9.1.2 : « L'organisme doit surveiller la perception des clients sur le niveau de satisfaction de leurs besoins et attentes ».

*This survey form is designed in the context of the quality management system. So You are invited to fill in it and to send back the filled form to Antananarivo NOF that will take into account it in order to improve the quality of the provided products and services.*

*REF ISO 9001-2015 §9.1.2: « the organization shall monitor customer perception as to whether the organization has met customer needs and expectations ».*

NIVEAU DE SATISFACTION / SATISFACTION LEVEL :

Niveau /Level	Smiley	Meaning / Signification	Pourcentage / Percentage
1		non satisfaisant / <i>not satisfactory</i>	0...20%
2		peu satisfaisant / <i>somewhat satisfactory</i>	21...40%
3		satisfaisant / <i>satisfactory</i>	41...60%
4		très satisfaisant / <i>very satisfactory</i>	61...80%
5		entièrement satisfaisant / <i>Entirely satisfactory</i>	81...100%

**3 AIC 10/A/17FM**



3.1 Suffisance des informations : <i>Information sufficiency :</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.2 Exactitude des informations : <i>Information accuracy :</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.3 Cohérence des informations : <i>Information coherence :</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.4 Compréhension des informations : <i>Comprehension of the information :</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3.5 Observations / *Remarks*